

V Bruseli 3. júla 2024
(OR. en)

11685/24

AGRI 546
VETER 90

VÝSLEDOK ROKOVANIA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Delegácie
Č. predch. dok.:	10999/24 INIT + REV 1
Predmet:	Závery Rady o budúcnosti WOAH

Delegáciám v prílohe zasielame závery Rady o budúcnosti WOAH, ktoré Rada (poľnohospodárstvo a rybárstvo) schválila na svojom 4 037. zasadnutí 24. júna 2024.

Závery Rady o budúcnosti WOAH

1. Predsedníctvo v súvislosti so 100. výročím založenia Svetovej organizácie pre zdravie zvierat (WOAH) začalo proces, ktorý je zameraný na úvahy o budúcnosti WOAH. Tento proces sa uskutočnil súbežne s prácou, ktorú iniciovala WOAH s cieľom preskúmať budúce scenáre a ich dôsledky pre jej riadiace štruktúry a procesy.
2. Predsedníctvo na základe písomných príspevkov, ktoré delegácie poskytli v reakcii na dotazník predsedníctva, a na základe rokovaní, ktoré sa uskutočnili v rámci troch zasadnutí pracovnej skupiny pre zvieratá a veterinárne otázky (hlavní veterinárni lekári), vypracovalo návrh záverov Rady.
3. Návrh uvedený v prílohe k tejto poznámke získal po následnom kole rokovaní podporu pracovnej skupiny pre zvieratá a veterinárne otázky (hlavní veterinárni lekári) a bude podkladom pre počiatočné pozície EÚ a jej členských štátov v nadchádzajúcich rokovaniach o budúcnosti WOAH.
4. Na základe uvedených skutočností sa Výbor stálych predstaviteľov (časť I) vyzýva, aby:
 - a) potvrdil svoju dohodu o znení záverov, ktoré sa uvádza v prílohe k tejto poznámke,
 - b) odporučil Rade, aby schválila závery v znení uvedenom v prílohe k tejto poznámke.

Závery Rady

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE:

Pripomínajúc, že:

- Svetová organizácia pre zdravie zvierat (WOAH) je medzivládna organizácia, ktorá bola založená v roku 1924 ako Medzinárodný úrad pre nákazy zvierat (OIE) v reakcii na riziká cezhraničných chorôb zvierat.
- V roku 2024 si pripomíname 100. výročie WOAHA, ktorá oslavuje storočnicu svojho záväzku zlepšovať zdravie a dobré životné podmienky zvierat.
- V Dohode o uplatňovaní sanitárnych a fytosanitárnych opatrení sa WOAHA uznáva ako príslušná medzinárodná organizácia, ktorá je zodpovedná za rozvoj a podporu medzinárodných noriem v oblasti zdravia zvierat, a členovia Svetovej obchodnej organizácie sa nabádajú, aby svoje sanitárne opatrenia zakladali na medzinárodných normách WOAHA¹.

Poslanie WOAHA

1. ZDÔRAZŇUJE ústrednú úlohu WOAHA pri vytváraní transparentnosti, pokiaľ ide o globálnu situáciu v oblasti chorôb zvierat za uplynulých sto rokov.
2. UZNÁVA neochvejný záväzok WOAHA v oblasti globálneho zdravia zvierat a PRIPOMÍNA, že Únia a jej členské štáty zachovávajú svoj dlhodobý záväzok podporovať poslanie WOAHA.

¹ Správa sekretariátu o vzťahoch s kódexom, IPPC a OIE, WTO, Výbor pre sanitárne a fytosanitárne opatrenia, G/SPS/GEN/775, máj 2007; článok 5.3.1 Postupy OIE relevantné pre Dohodu o uplatňovaní sanitárnych a fytosanitárnych opatrení Svetovej obchodnej organizácie, Kódex zdravia suchozemských zvierat, 10/08/22.

3. UZNÁVA dlhodobu etablovanú odbornú znalosť WOAHO v oblasti zdravia zvierat a zoonóz získané prostredníctvom zberu, analýzy a šírenia vedeckých údajov a informácií, ako aj jej významnú prácu pri stanovovaní medzinárodných noriem na základe vedeckých poznatkov.
4. VÍTA vedúcu úlohu, ktorú WOAHO zohráva pri riešení ďalších relevantných otázok, ako sú dobré životné podmienky zvierat a antimikrobiálna rezistencia, tým, že ich v posledných desaťročiach začlenila do svojho rozsahu práce.
5. ZDÔRAZŇUJE, že je potrebné, aby sa WOAHO včas zaoberala aj vznikajúcimi globálnymi výzvami.
6. UZNÁVA významný príspevok, ktorý prinášajú WOAHO spolu s Komisiou Codex Alimentarius a Medzinárodným dohovorom o ochrane rastlín ako medzinárodné normalizačné orgány uvedené v Dohode WTO o uplatňovaní sanitárnych a fytosanitárnych opatrení, k uľahčeniu bezpečného medzinárodného obchodu so zvieratami a živočíšnymi produktmi.

Pracovné metódy a prístupy WOAHO vhodné pre súčasné a budúce výzvy

7. Vo svetle stého výročia WOAHO VÍTA iniciatívu, ktorou sa WOAHO zaväzuje zamyslieť sa nad svojou budúcou prácou a zrevidovať svoje základné texty a riadenie s cieľom zvýšiť strategickú agilitu a pripravenosť WOAHO na budúce výzvy, pričom sa vytvorí pracovná skupina, ktorá sa bude venovať monitorovaniu týchto iniciatív.
8. UZNÁVA, že vedecká práca WOAHO je i naďalej základným kameňom dôveryhodnosti organizácie, a uznáva význam vedeckého základu práce WOAHO.
9. V tejto súvislosti ZDÔRAZŇUJE, že normy WOAHO by mali byť naďalej založené na najnovších vedeckých poznatkoch a prípadných skúsenostiach v teréne, aby sa zaistilo ich uplatňovanie v praxi.

10. ZDÔRAZŇUJE, že je dôležité, aby WOA H využívala a šírila oficiálne, včasné a presné údaje o chorobách zvierat uvedených v kódexoch WOA H a o nových objavujúcich sa chorobách, a to v súlade s normami WOA H prijatými zhromaždením; a VYZÝVA WOA H, aby naďalej zvyšovala transparentnosť používaných údajov, posilňovala proces spätnej väzby pre prenášané údaje a zabezpečila, aby sa údaje poskytovali včas.
11. UZNÁVA záväzok WOA H pracovať transparentným spôsobom a ZDÔRAZŇUJE, že je potrebné neustále sa usilovať o zvyšovanie transparentnosti rozhodovacieho procesu a finančného a rozpočtového výkazníctva.
12. PODPORUJE otvorenú diskusiu o pridelovaní finančných prostriedkov od členov a z iných zdrojov, čím sa zabezpečí finančná správa založená na transparentnosti, ktorá je pre členov udržateľná a spravodlivá a ktorá umožní všetkým členom účinne a spravodlivo prispievať, pričom sa zároveň zachová finančná autonómia a nezávislosť WOA H.
13. PRIPOMÍNA aktívne zapojenie Únie a jej členských štátov do práce WOA H, okrem iného poskytovaním odborných znalostí na účely vypracovania noriem WOA H, a ich trvalý záväzok dodržiavať tieto normy; v tejto súvislosti NABÁDA všetkých členov WOA H, aby dodržiavali svoje záväzky s cieľom zabezpečiť vykonávanie noriem WOA H.

Medzinárodné postavenie WOA H v kontexte prístupu „jedno zdravie“

14. NABÁDA WOA H, aby naďalej zastávala vedúce postavenie v oblasti zdravia zvierat a riadenia zoonotických ochorení na medzinárodnej úrovni a aby pritom využívala svoje vedecké a technické odborné znalosti v oblasti zdravia zvierat, zoonotických ochorení a antimikrobiálnej rezistencie.

15. PLNE PODPORUJE zapojenie WOAHA do memoranda o porozumení medzi Organizáciou Spojených národov pre výživu a poľnohospodárstvo, Svetovou organizáciou pre zdravie zvierat, Programom OSN pre životné prostredie a Svetovou zdravotníckou organizáciou, pokiaľ ide o spoluprácu v boji proti zdravotným rizikám (tzv. štvorstranné MoP), keďže odborné znalosti WOAHA prinášajú nenahraditeľný komponent do tejto spolupráce „jedno zdravie“, zlepšujú výsledky tohto partnerstva a prispievajú k širším medziodvetvovým diskusiám v rámci prístupu „jedno zdravie“; ako aj do Globálneho rámca progresívnej kontroly cezhraničných chorôb zvierat (GF-TAD), spoločnej iniciatívy FAO a WOAHA na dosiahnutie dohodnutých spoločných cieľov v oblasti prevencie, odhaľovania a kontroly prioritných cezhraničných chorôb zvierat na regionálnej a celosvetovej úrovni vrátane zlepšenia koherentných stratégií očkovania.
16. UZNÁVA, že účasť WOAHA na štvorstrannej spolupráci dokazuje jej spoločenskú úlohu na celosvetovej úrovni a zvyšuje informovanosť o medzinárodnej situácii v oblasti zdravia zvierat, čo WOAHA umožňuje priniesť svoje odborné znalosti v oblasti zdravia a dobrých životných podmienok zvierat vrátane problematiky zoonóz, chorôb prenášaných potravinovým reťazcom a antimikrobiálnej rezistencie v širokom, komplexnom a holistickom kontexte výziev v rámci iniciatívy „jedno zdravie“.

Strategická spolupráca a budovanie kapacít

17. Vzhľadom na zložitosť globálnych problémov v oblasti zdravia ZDÔRAZŇUJE, že WOAHA by okrem existujúcich kanálov s delegátmi a referenčnými centrami WOAHA mala podporovať a ďalej prehĺbovať svoju interdisciplinárnu spoluprácu s vedeckými inštitúciami a inými partnermi s cieľom vymieňať si odborné znalosti a uplatňovať poznatky z rôznych oborov, ktoré môžu formovať prácu WOAHA v širšom zmysle.
18. ZDÔRAZŇUJE, že WOAHA by sa mala usilovať o posilnenie informovanosti a zvyšovanie vedomostí, najmä o zdraví zvierat, dobrých životných podmienkach zvierat a zoonotických ochoreniach na celom svete, a to prostredníctvom neustáleho zapájania zainteresovaných strán do práce organizácie a vzdelávania širokej verejnosti o práci WOAHA a všeobecnejšie o zdraví zvierat.

19. NABÁDA WOAHA, aby naďalej podporovala a usmerňovala vnútroštátne veterinárne služby okrem iného prostredníctvom cesty výkonnosti veterinárnych služieb (Performance of Veterinary Services (PVS) Pathway); pri tom môžu vnútroštátne veterinárne služby a WOAHA spoločne pracovať na zlepšovaní vedomostí o zdraví zvierat, chorobách prenášaných potravinovým reťazcom a dobrých životných podmienkach zvierat na vnútroštátnej, regionálnej a medzinárodnej úrovni.
20. ZDÔRAZŇUJE, že WOAHA by mala pokračovať v presadzovaní užitočnosti a hodnoty svojich noriem a nástrojov, ako je napríklad monitorovacie stredisko, a vo vysvetľovaní, ako by sa mali vykonávať na vnútroštátnej úrovni s cieľom zlepšiť úroveň ich vykonávania a zapojenie všetkých členov WOAHA do jej práce.
21. PODPORUJE WOAHA v tom, aby podnikla iniciatívy na budovanie kapacít na prevenciu, kontrolu a reakciu na krízy v oblasti zdravia zvierat v krajinách s obmedzenými zdrojmi, keďže sa tým podporí globálne poslanie WOAHA a prispeje sa k vytvoreniu väčšej rovnosti a solidarity v rámci partnerstiev medzi členmi WOAHA.
22. ZDÔRAZŇUJE potrebu inkluzívneho prístupu založeného na vzájomnom porozumení v rámci WOAHA s cieľom zvýšiť účasť všetkých členov na práci WOAHA.
23. V tejto súvislosti ZDÔRAZŇUJE styčnú úlohu regionálnych komisií WOAHA a ODPORÚČA objasniť a posilniť ich úlohu s cieľom lepšie zohľadniť regionálne špecifiká.
24. OPÄTOVNE ZDÔRAZŇUJE, že Únia a jej členské štáty by mali zachovať svoj vplyv na medzinárodnú politiku v oblasti zdravia zvierat a vysvetľovať a presadzovať svoj právny rámec, pokiaľ ide o zdravie zvierat, dobré životné podmienky zvierat a zoonotické ochorenia, ako spôsob, ako pokračovať v úsilí o prísnejšie medzinárodné normy a pozitívne prispievať k ďalšiemu pokroku v týchto otázkach na medzinárodnej úrovni.

25. OCENŤUJE zapojenie Únie a členských štátov do ambicióznej práce WOAH týkajúcej sa jej budúcnosti a NABÁDA hlavných veterinárnych lekárov členských štátov a národných delegátov členských štátov a Európsku komisiu, aby sa aktívne zúčastňovali na práci WOAH týkajúcej sa budúcnosti WOAH, ktorej cieľom je zabezpečiť, aby organizácia bola v budúcnosti schopná plniť svoj mandát efektívne, účinne a udržateľne.
-